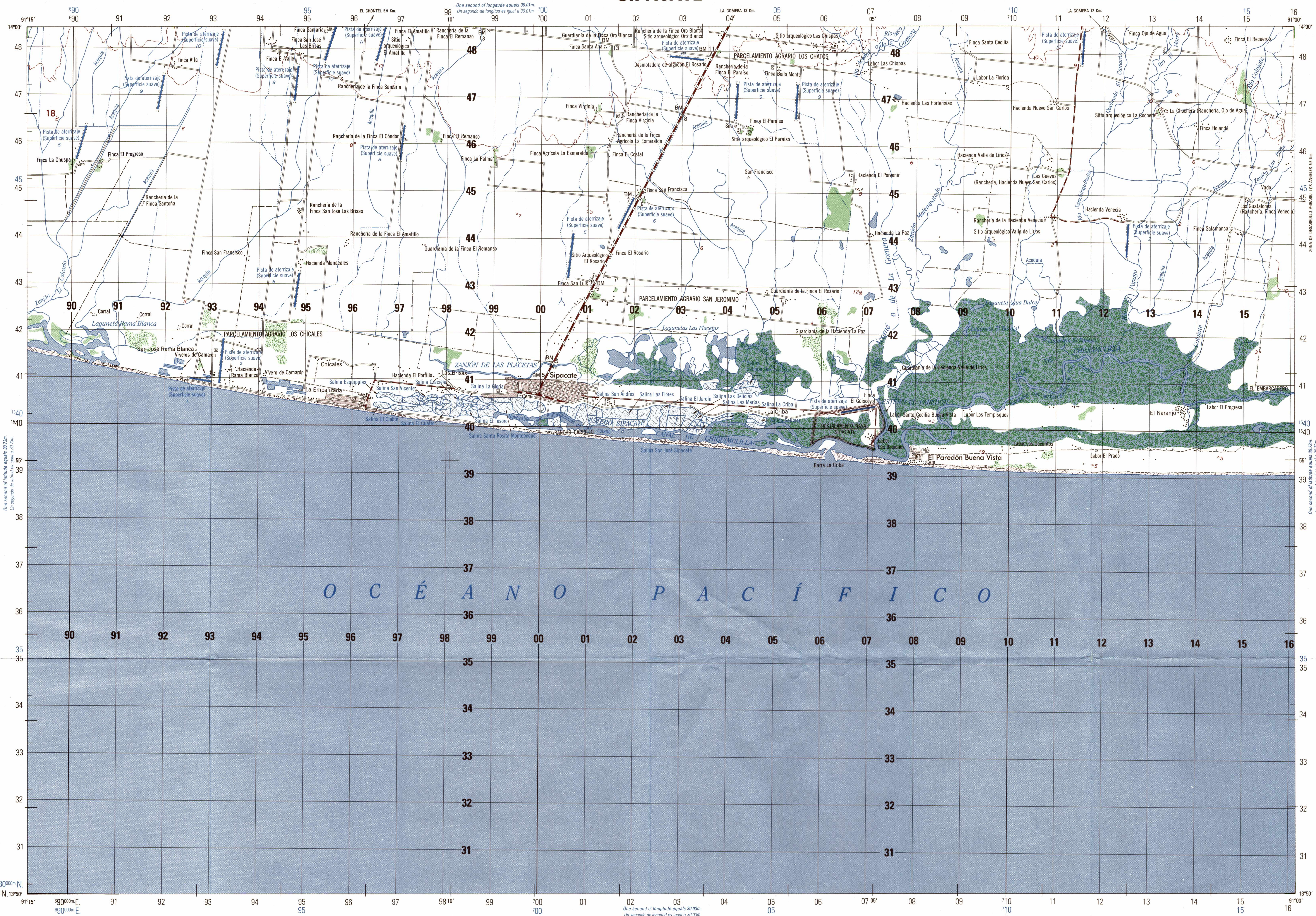
GUATEMALA 1:50,000

SIPACATE

EDITION / EDICIÓN 2–DMA SERIES / SERIE E754 SHEET / HOJA 1957 I



CONVERSION GRAPH
GRÁFICO DE CONVERSIÓN
(1 meter = 3.28 feet)
(1 metro = 3.28 pies)

Meters / Metros: 100, 0
Feet / Pies: 300, 200, 100, 0

Prepared by the Instituto Geográfico Militar (IGM) Guatemala with the collaboration of the Defense Mapping Agency.

Preparado por el Instituto Geográfico Militar (IGM) Guatemala con la colaboración de la Defense Mapping Agency.

Compiled by stereo-photogrammetric methods from aerial photography. Map updated with photo-planimetric methods in 1995 from aerial photography taken in Jan. 1991.

Compilado por métodos estereofotogramétricos con fotografías aéreas. Actualización fotoplanimétrica en 1995 con fotografías aéreas tomadas en Ene.1991.

Map not field checked.
Field classification data updated by photo-interpretation methods.

Mapa sin comprobación de campo.
Datos de clasificación de campo actualizados por fotointerpretación.

NOTES NOTAS

CAUTION: NOT ALL TELEPHONE AND ELECTRIC SERVICE LINES ARE SHOWN.
ADVERTENCIA: NO SE INDICA TODAS LAS LÍNEAS TELEFÓNICAS Y ELÉCTRICAS.

THE WIDTH OF A LANE ON THIS MAP IS CONSIDERED TO BE AT LEAST 2.5 METERS.
UNA VÍA EN ESTE MAPA SE CONSIDERA CON UN MÍNIMO DE 2.5 METROS DE ANCHO.

IN BUILT-UP AREAS ONLY THROUGH ROUTES ARE CLASSIFIED.
EN ÁREAS DESARROLLADAS SOLAMENTE SE CLASIFICA LAS RUTAS TRONCALES.

SLOPES ON THIS MAP ARE LESS THAN 5%.
LOS DECLIVES EN EL MAPA TIENEN MENOS DEL 5%.

SCALE 1:50,000 ESCALA 1:50,000

Meters Metros 1000 500 0 1 2 3 4 5 Kilometers Kilómetros
1 ½ 0 1 2 3 Statute Miles Millas Terrestres
1 ½ 0 1 2 3 Nautical Miles Millas Náuticas

ELEVATIONS IN METERS
ELEVACIONES EN METROS

MAXIMUM ELEVATION 18 METERS
SUPPLEMENTARY CONTOURS 10 METERS

ELEVACIÓN MAXIMA ES 18 METROS
CURVAS SUPLEMENTARIAS CADA 10 METROS

GRID; HORIZONTAL DATUM: 1,000 METER UTM ZONE 15, GEODETIC REFERENCE SYSTEM 1980/WORLD GEODETIC SYSTEM 1984 ELLIPSOID; NORTH AMERICAN DATUM 1983/WORLD GEODETIC SYSTEM 1984 (BLACK NUMBERED LINES) 1,000 METER UTM ZONE 15, CLARKE 1866 ELLIPSOID; NORTH AMERICAN DATUM 1927 (BLUE NUMBERED TICKS)
PROJECTION: TRANSVERSE MERCATOR
VERTICAL DATUM: MEAN SEA LEVEL
FIELD CLASSIFICATION: IGM 1995
UPDATED: IGM 1995 WITH 1991 PHOTOGRAPHY

CUADRÍCULA; DATUM HORIZONTAL: 1,000 METROS ZONA 15 UTM, ELIPSOIDE 1980 DEL SISTEMA DE REFERENCIA GEODESICO/SISTEMA GEODÉSICO MUNDIAL 1984; DATUM NORTEAMERICANO 1983/SISTEMA GEODÉSICO MUNDIAL 1984 (LÍNEAS NUMERADAS EN NEGRO) 1,000 METROS ZONA 15 UTM, ELIPSOIDE CLARKE 1866; DATUM NORTEAMERICANO 1927 (TRAZOS NUMERADOS EN AZUL)
PROYECCIÓN: TRANSVERSA DE MERCATOR
DATUM VERTICAL: NIVEL MEDIO DEL MAR
CLASIFICACIÓN DE CAMPO: IGM 1995
ACTUALIZACIÓN: IGM 1995 CON FOTOGRAFÍAS DE 1991

SAMPLE 1,000 METER GRID SQUARE
EJEMPLO DEL CUADRADO DE 1,000 METROS
(46, 45, 12, 13; Sample point / Ejemplo)

100,000 METER SQUARE IDENTIFICATION
IDENTIFICACIÓN DE CUADRÍCULA DE 100,000 METROS
XR | YR
700

GRID ZONE DESIGNATION
DESIGNACIÓN DE ZONA CUADRICULAR
15P

100 METER NAD 83 REFERENCE
1. Read large numbers labeling the VERTICAL grid line left of point and estimate tenths (100 meters) from grid line to point. 1 2 3
2. Read large numbers labeling the HORIZONTAL grid line below point and estimate tenths (100 meters) from grid line to point. 4 5 6
NAD 83 Example: 1 2 3 4 5 6

100 METER NAD 27 REFERENCE
1. Estimated easting value remains equal.
2. Subtract two tenths from the estimated NAD 83 northing: 456-2 = 454
NAD 27 Example: 123454

WHEN REPORTING ACROSS A 100,000 METER LINE, PREFIX THE 100,000 METER SQUARE IDENTIFICATION IN WHICH THE POINT LIES.
NAD 83 Example: YR123456
NAD 27 Example: YF123454

WHEN REPORTING OUTSIDE THE GRID ZONE DESIGNATION AREA, PREFIX THE GRID ZONE DESIGNATION
NAD 83 Example: 15PYR123456
NAD 27 Example: 15PYF123454

REFERENCIA DE 100 METROS PARA NAD 83
1. Léase las cifras grandes correspondientes a la línea VERTICAL de la cuadrícula situada a la izquierda del punto y estímese los décimos (100 metros) entre la línea mencionada y el punto. 1 2 3
2. Léase las cifras grandes correspondientes a la línea HORIZONTAL de la cuadrícula situada debajo del punto y estímese los décimos (100 metros) entre la línea mencionada y el punto. 4 5 6
Ejemplo NAD 83: 123456

REFERENCIA DE 100 METROS PARA NAD 27
1. Valor estimado para el Este, permanece igual.
2. Restar dos décimos del valor norte estimado para NAD 83: 456-2 = 454
Ejemplo NAD 27: 123454

AL HACER REFERENCIA A UN PUNTO AL OTRO LADO DE UNA LÍNEA DE 100,000 METROS, ANTEPÓNGASE A LA REFERENCIA ANTERIOR LA IDENTIFICACIÓN DE LA CUADRÍCULA DE 100,000 METROS, DENTRO DE LA CUAL SE ENCUENTRA EL PUNTO.
NAD 83 Ejemplo: YR123456
NAD 27 Ejemplo: YF123454

AL HACER REFERENCIA FUERA DEL ÁREA DE LA ZONA CUADRICULAR, ANTEPÓNGASE A LA REFERENCIA ANTERIOR LA DESIGNACIÓN DE LA ZONA CUADRICULAR.
NAD 83 Ejemplo: 15PYR123456
NAD 27 Ejemplo: 15PYF123454

USERS SHOULD REFER CORRECTIONS, ADDITIONS, AND COMMENTS TO THE NIMA CUSTOMER HELP DESK: 1-800-455-0899; COMMERCIAL 314-260-5032; DSN 490-5032; OR WRITE TO: DIRECTOR, NATIONAL IMAGERY AND MAPPING AGENCY, ATTN: COD, MAIL STOP P-37, 4600 SANGAMORE ROAD, BETHESDA, MD 20816-5003

LEGEND SIGNOS CONVENCIONALES

ROADS / CAMINOS
All weather, hard surface: / Carretera pavimentada, transitable todo el año:
Divided highway — Autopista
Two or more lanes wide — Dos o más vías (3 VÍAS)
One lane wide — Una vía
All weather, loose surface: / Superficie ligera, transitable todo el año:
Two or more lanes wide — Dos o más vías (3 VÍAS)
One lane wide — Una vía
Fair or dry weather, loose surface — Superficie ligera, transitable en tiempo seco
Track; Trail — Rodera; Vereda
Bridge; Tunnel — Puente; Túnel
Route markers: Departmental; Central American; National — Señales de ruta: Departamental; Centroamericana; Nacional (6, CA2, 4)

RAILROADS / FERROCARRILES (Single / Una Vía; Multiple / Múltiple)
Normal gauge — Vía normal
Narrow gauge — Vía estrecha
Station; Turntable — Estación; Mesa giratoria

POPULATED PLACES / LUGARES POBLADOS
Built-up area — Área urbanizada

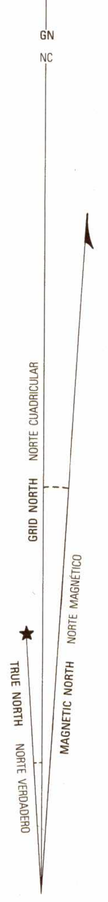
BOUNDARIES / LÍMITES
International; Boundary marker — Internacional; Mojón limítrofe
First-order administrative division — División administrativa de primer orden
Area limit — Límite de área
Area name — SAN JUAN — Nombre de área

Cemetery; Native hut — Cementerio; Choza, rancho (Cem)
Building; Church; School — Edificio; Iglesia; Escuela
Hospital; Located object — Hospital; Punto de referencia
Watermill; Windmill, windpump — Molino de agua; Molino de viento, bomba de viento
Chimney; Tank; Fence — Chimenea; Tanque; Cerca
Mine: Active; Abandoned — Mina: Activa; Abandonada
Horizontal control point — Vértice geodésico
Bench mark — BM×792 — Punto de cota fija
Spot elevation in meters: / Punto de elevación en metros:
Checked; Unchecked — ×792 ×792 — Comprobado; No comprobado
Highest elevation: / Punto más alto:
Checked; Unchecked — 510 510 — Comprobado; No comprobado
Depression — Depresión
Power transmission line — Línea eléctrica, alta tensión
Telephone or telegraph line — Tel — Línea telefónica o línea telegráfica
Sport field; Coffee yard — Campo deportivo; Patio de café

DRAINAGE / DRENAJE
Perennial — Perenne
Intermittent; Disappearing — Intermitente; Desaparece
Spring; Well — Manantial; Pozo
Lake: Intermittent; Dry — Lago: Intermitente; Seco
Dam: Masonry; Earthen — Represa: Mampostería; Tierra
Woodland, 50% or more in crown cover — Bosque, 50% o más de cubrimiento
3m. or more in height — 3 metros o más de altura
Scrub, less than 3m. in height — Matorral, chaparral, menos de 3 metros de altura
Land subject to inundation — None — Terreno sujeto a inundación
Levee — Dique
Sand; Distorted surface — None — Arena; Superficie deformada
Orchard; Vineyard — None None — Huerta; Viña
Rice; Salt evaporator — None — Arrozal; Salina
Marsh or swamp; Mangrove — None — Pantano; Manglar
Scattered trees — None — Árboles dispersos

GLOSSARY
GLOSARIO

Acequia ... ditch
Barra ... sand bar
Canal ... canal
Corral ... corral
Departamento ... department
Desmotadora de algodón ... cotton gin
Destacamento Naval ... naval detatchment
Estero ... estuary
Finca ... farm
Guardianía ... guard site
Hacienda ... ranch
Labor ... orchard
Laguneta(s) ... small lagoon (s)
Navegable con embarcaciones de poco calado ... navigable with small craft
No hay ... none
Océano Pacífico ... Pacific Ocean
Parcelamiento agrario ... agricultural parcel
Pista de aterrizaje ... landing strip
Quebrada ... stream
Ranchería ... settlement
Río ... river
Salina (s) ... salt evaporator (s)
Silo ... silo
Sitio arqueológico ... archaeological site
Superficie suave ... soft surface
Vado ... ford
Vivero(s) de Camarón ... shrimp hatcheries
Zanjón ... large ditch
Zona de desarrollo agrario ... agricultural development area



1995 G-M ANGLE 4° (70 MILS)
ÁNGULO NC-M DE 1995 4° (70 MILÉSIMAS)

GRID CONVERGENCE 0°27′ (8 MILS) FOR CENTER OF SHEET
CONVERGENCIA DE CUADRÍCULA 0°27′ (8 MILÉSIMAS) PARA EL CENTRO DE LA HOJA

TO CONVERT A MAGNETIC AZIMUTH TO A GRID AZIMUTH ADD G-M ANGLE

PARA CONVERTIR UN ACIMUT MAGNÉTICO A UN ACIMUT DE CUADRÍCULA SÚMESE EL ÁNGULO NC-M

TO CONVERT A GRID AZIMUTH TO A MAGNETIC AZIMUTH SUBTRACT G-M ANGLE

PARA CONVERTIR UN ACIMUT DE CUADRÍCULA A UN ACIMUT MAGNÉTICO RÉSTESE EL ÁNGULO NC-M

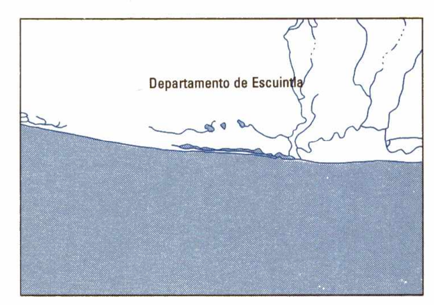
THIS MAP IS RED-LIGHT READABLE
ESTE MAPA ES LEGIBLE BAJO LUZ ROJA

COORDINATE CONVERSION NAD 83/WGS 84 TO NAD 27
Grid: No change in the Easting; subtract 203m.N.
Geographic: No change in the Long.; subtract 3.3″ from Lat.

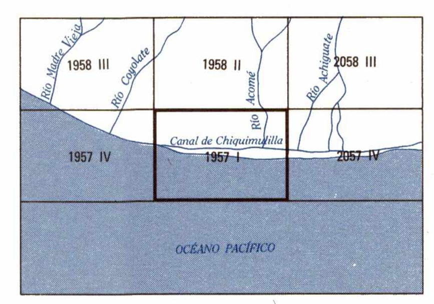
CONVERSIÓN DE COORDENADAS NAD 83/WGS 84 A NAD 27
Cuadrícula: cero cambio en Este; restar 203m.N.
Geográfica: cero cambio en Long.; restar 3.3″ de Lat.

Reprinted by NIMA 12-99

BOUNDARIES
LÍMITES

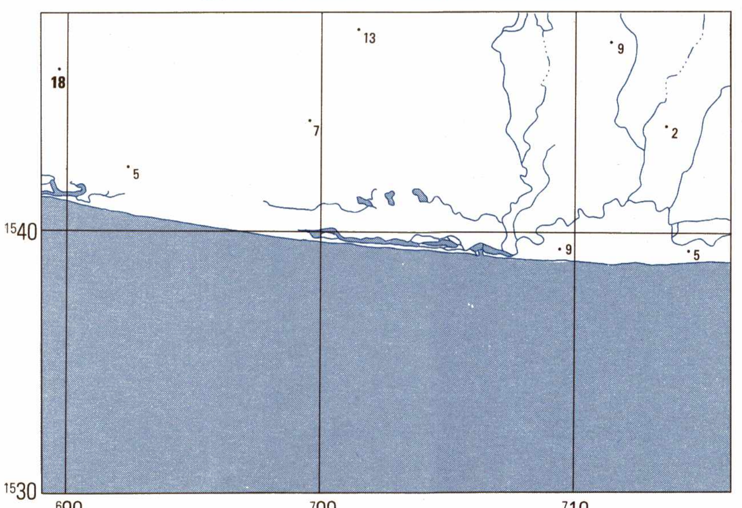


ADJOINING SHEETS
HOJAS ADYACENTES



Sheet 1957 I falls within ND 15-8, 1501A, 1:250,000.
La hoja 1957 I se encuentra en la ND 15-8, 1501A, 1:250,000.

ELEVATION GUIDE GUÍA DE ELEVACIÓN



NSN 7643014019528
ED. NO. 002
NIMA REF. NO. E754X19571